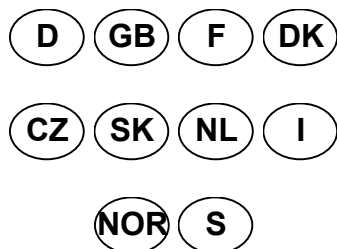




## BM 7, BM 15



# 30009



# 30011

**Güde GmbH & Co. KG**  
Birkichstraße 6  
D-74549 Wolpertshausen  
[www.guede.com](http://www.guede.com)

**Güde Scandinavia A/S**  
Engelsholmvej 33  
DK-8900 Randers  
[www.guede.com](http://www.guede.com)

**UNICORE náradí s.r.o.**  
P.O.Box 8  
Počernická 120  
CZ-360 05 Karlovy Vary  
[www.unicore.cz](http://www.unicore.cz)

**GÜDE Slovakia s.r.o**  
Podtúreň-Roveň 208  
SK-033 01 Liptovský Hrádok  
[www.guede.com](http://www.guede.com)

## Inhaltsverzeichnis

| Kapitel                                | Seite |
|----------------------------------------|-------|
| 1. Anwendung .....                     | 2     |
| 2. Technische Daten .....              | 2     |
| 3. Vorsichtsmaßnahmen .....            | 2     |
| 4. Inbetriebnahme .....                | 2     |
| 5. Wartung .....                       | 3     |
| 6. Zeichnung von Obstmühle BM 7 .....  | 3     |
| 7. Teilleiste zur BM 7 .....           | 3     |
| 8. Zeichnung der Obstmühle BM 15 ..... | 4     |
| 9. Teilleiste zur BM 15 .....          | 4     |
| 10. Ersatzteilliste zur BM 15 .....    | 4     |

**Wir sind bestrebt unsere Produkte laufend zu verbessern. Daher können sich technische Daten und Abbildungen ändern!**

### 1. Anwendung

Die Voraussetzung zur Fertigung von Saft, Most oder Würze ist eine gute Obstmaische. Mit unseren Obstmühlen kann man eine gute Maische aus Äpfeln und Birnen gewinnen.

### 2. Technische Daten

| Typ                         | BM 7               | BM 15              |
|-----------------------------|--------------------|--------------------|
| Betätigung                  | Handbetätigt       | Handbetätigt       |
| Trichtervolumen in Liter    | 7                  | 15                 |
| Maße LxBxH<br>(ohne Kurbel) | 310 x 335 x 235 mm | 350 x 450 x 375 mm |
| Gewicht ca.                 | 12 kg              | 25 kg              |

### 3. Vorsichtsmaßnahmen

- Es ist verboten, während der Umdrehung des Antriebsrades mit der Hand in den Trichter oder unter die Schutzdecke hineinzufassen bzw. ohne Schutzdecke zu quetschen.
- Es ist wichtig die Obstmühle stabil am Boden zu befestigen. **Die Obstmühle darf nicht rutschen und nicht kippen.**
- Ohne Befestigung des Trichters ist es verboten, zu mahlen.

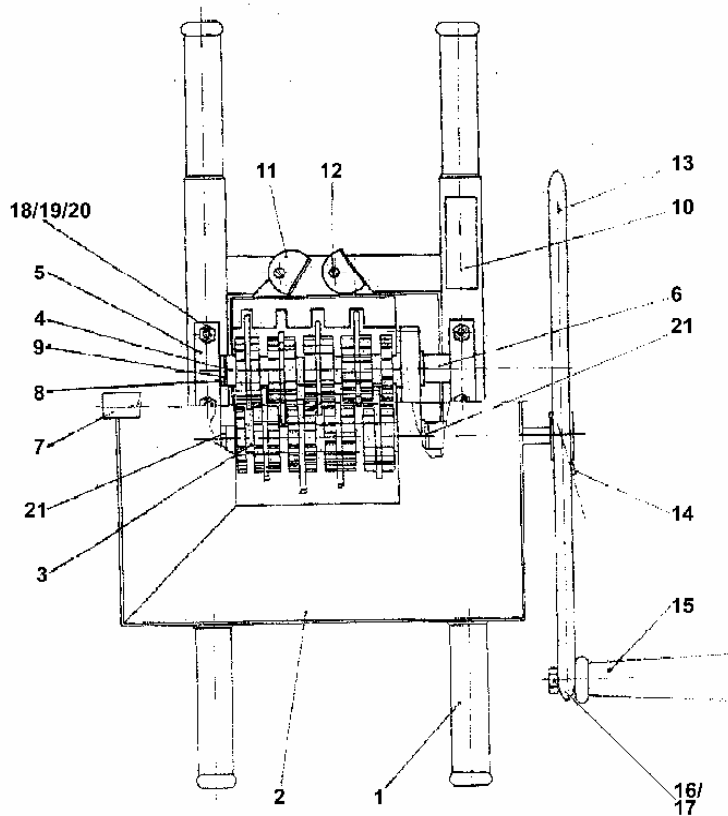
### 4. Inbetriebnahme

- Montieren Sie das Antriebsrad an die Obstmühle.
- Setzen sie die Obstmühle stabil auf einen passenden Behälter auf.
- Kontrollieren sie die Drehrichtung des Antriebsrades.
- Füllen sie das Obst in den Trichter und mit Benutzung des Trichterhalters kann man mit dem Mahlen beginnen.

## 5. Wartung

- Nach der Arbeit die Obstmühlen mit heißem Wasser abwaschen und trocknen lassen.
- Nach einer längeren Stillstandzeit schmieren Sie die Lager und Metalloberfläche mit Lebensmittelöl ein.

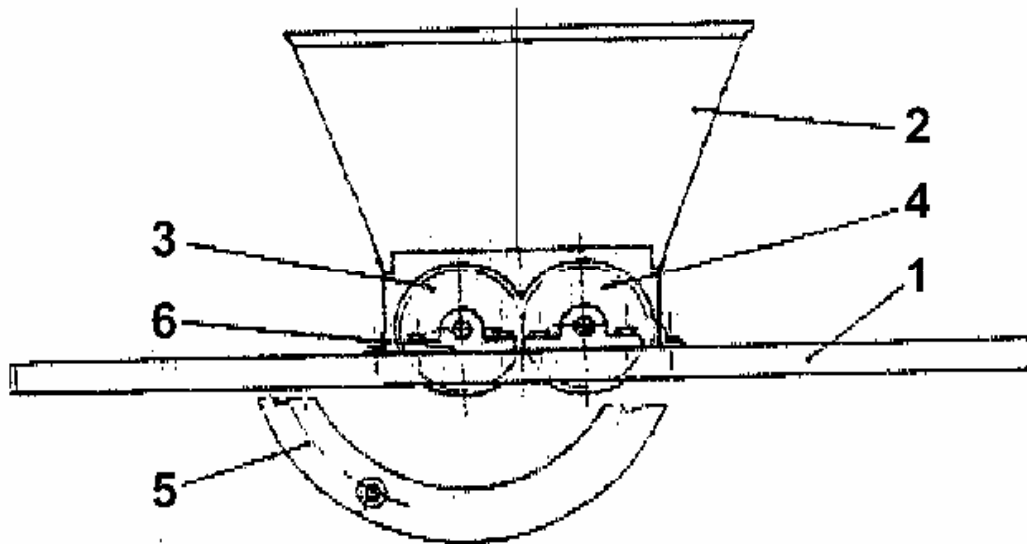
## 6. Zeichnung von Obstmühle BM 7



## 7. Teilleiste zur BM 7

| Pos. | Bezeichnung             | Stk. | Pos. | Bezeichnung          | Stk. |
|------|-------------------------|------|------|----------------------|------|
| 1    | Gestell                 | 1    | 12   | D-Kopfschraube       | 4    |
| 2    | Trichter                | 1    | 13   | Antriebsrad          | 1    |
| 3    | Antriebswelle           | 1    | 14   | Befestigungsschraube | 1    |
| 4    | Antriebswelle           | 1    | 15   | Antriebsgriff        | 1    |
| 5    | Lager                   | 4    | 16   | Sechskantschraube    | M 10 |
| 6    | Distanzbuchse           | 2    | 17   | Welle                | 1    |
| 7    | Trichterhalter          | 1    | 18   | Schlossschraube      | 6    |
| 8    | Distanzunterlage        | 1    | 19   | Unterlage            | 6    |
| 9    | Distanzunterlage        | 1    | 20   | Sechskantschraube    | 6    |
| 10   | Schild                  | 1    | 21   | Distanzunterlage     | 2    |
| 11   | Befestigungsöhren (R+L) | 2+2  |      |                      |      |

## 8. Zeichnung der Obstmühle BM 15



## 9. Teileliste zur BM 15

| Pos. | Artikel-Nr.    | Beschreibung       | Menge |
|------|----------------|--------------------|-------|
| 1    | 52210-010000-1 | Balken             | 1     |
| 2    | 52210-020000   | Trichter           | 1     |
| 3    | 52213-010000   | Antriebswelle/lang | 1     |
| 4    | 52213-010000   | Antriebswelle/kurz | 1     |
| 5    | 52210-050000-2 | Antriebskurbel     | 1     |
| 6    | 52210-000001-1 | Lager              | 4     |

## 10. Ersatzteilliste zur BM 15

| Ersatzteil-Nr. | Beschreibung   | Menge |
|----------------|----------------|-------|
| 52214-040001   | Zahnrad        | 2     |
| 52213-010001   | Hackscheibe    | 8     |
| 52213-010002   | Quetschscheibe | 10    |
| 52210-050001   | Antriebsrad    | 1     |

# EG-Konformitätserklärung

## *EC Declaration of Conformity*

Hiermit erklären wir,  
*We herewith declare,*

Güde GmbH & Co. KG  
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

*that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.*

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

*In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will loose its validity.*

**Bezeichnung der Geräte:** - BM 7, BM 15

**Artikel-Nr.:** - 30009, 30011  
*Article-No.:*

**Einschlägige EG-Richtlinien:** - EG-Richtlinie 93/68/EWG  
*Applicable EC Directives:* geändert durch EG-Richtlinie 91/368/EWG  
- EG-Richtlinie 93/44/EWG  
- EG-Richtlinie 93/68/EWG

**Datum/Herstellerunterschrift:**  
*Date/Authorized Signature:*  
**Angaben zum Unterzeichner:**  
*Title of Sinatory:*

01.06.2005

Hr. Arnold, Geschäftsführer

